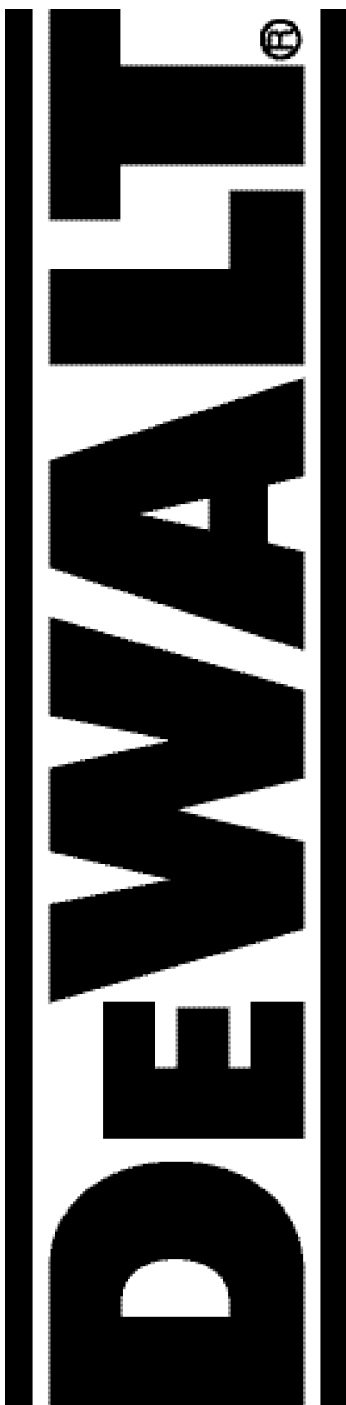


INSTRUCTIVO DE OPERACION, CENTROS DE SERVICIO Y  
POLIZA DE GARANTIA. ADVERTENCIA: LEASE ESTE  
INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

INSTRUCTION MANUAL  
GUIDE D'UTILISATION  
MANUAL DE INSTRUCCIONES



DW828 Heavy Duty Cut-Off Tool  
DW828 Tronçonneuse à usage intensif  
DW828 Herramienta de corte para trabajo pesado

DeWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Baltimore, MD 21286 (FEB04 CD1)  
Form No. 622422-00 DW828 Copyright © 2004

The following are trademarks for one or more DeWALT power tools: the yellow and black color scheme; the "D" shaped air intake grill; the array of pyramids on the handgrip; the kit box configuration; and the array of lozenge-shaped humps on the surface of the tool.

IF YOU HAVE ANY QUESTIONS OR COMMENTS ABOUT THIS OR ANY DEWALT TOOL,  
CALL US TOLL FREE AT: 1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)

### General Safety Rules

**WARNING!** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

#### WORK AREA

- Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep bystanders, children, and visitors away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### ELECTRICAL SAFETY

- Grounded tools must be plugged into an outlet properly installed and grounded in accordance with all codes and ordinances. Never remove the grounding prong or modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. If the tools should electrically malfunction or break down, grounding provides a low resistance path to carry electricity away from the user. **Applicable only to Class I (grounded) tools.**
- Double insulated tools are equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other.) This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a polarized outlet. Do not change the plug in any way. Double insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system. **Applicable only to Class II (double insulated) tools.**
- Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- Don't expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tools or pull the plug from an outlet. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W." These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

Recommended Minimum Wire Size for Extension Cords

Total Length of Cord						
25 ft.	50 ft.	75 ft.	100 ft.	125 ft.	150 ft.	175 ft.
7.6 m	15.2 m	22.9 m	30.5 m	38.1 m	45.7 m	53.3 m
<b>Wire Size AWG</b>						
18	18	16	16	14	14	12

#### PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry, or long hair can be caught in moving parts. Air vents often cover moving parts and should also be avoided.
- Avoid accidental starting. Be sure switch is off before plugging in. Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch on invites accidents.

- Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool on. A wrench or key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

#### TOOL USE AND CARE

- Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
- Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- Do not use tool if switch does not turn it on or off. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- Store idle tools out of reach of children and other untrained persons. Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained tools, with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tools operation. If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one tool, may become hazardous when used on another tool.

#### SERVICE

- Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.
- When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of electric shock or injury.

#### Additional Specific Safety Instructions for Cut-Off Tools

- Always use proper guard with grinding wheel. A guard protects operator from broken wheel fragments and wheel contact.
  - Accessories must be rated for at least the speed recommended on the tool warning label. Wheels and other accessories running over rated speed can fly apart and cause injury. Accessory ratings must be above listed minimum wheel speed as shown on tool nameplate.
  - Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
  - Do not use Type 11 (flaring cup) wheels on this tool. Using inappropriate accessories can result in injury.
  - Use only 6" x 1/8" or less thick cutting wheels on this tool. Using other accessories is not recommended and may cause injury and tool damage.
  - Always use Type 1 guard with cutting wheel. A guard protects operator from broken wheel fragments and wheel contact. Type 1 guards cover both sides of the wheel and offer maximum protection for cutting operation.
  - ALWAYS WEAR EYE PROTECTION WHEN USING THIS TOOL.
  - Use of accessories not specified in this manual is not recommended and may be hazardous. Use of power boosters that would cause the tool to be driven at speeds greater than its rated speed constitutes misuse.
  - Do not use circular saw blades or any other toothed blades with this tool. Serious injury may result.
  - Before using, inspect recommended accessory for cracks or flaws. If such a crack or flaw is evident, discard the accessory. The accessory should also be inspected whenever you think the tool may have been dropped. Flaws may cause wheel breakage. Do not set unit down on wheel.
  - When starting the tool with a new or replacement wheel installed, or if you are unsure of the condition of the wheel, hold the tool in a well protected area and let it run for one minute. If the wheel has an undetected crack or flaw, it should burst in less than one minute. Never start the tool with a person in line with the wheel. This includes the operator.
  - Avoid bouncing the wheel or giving it rough treatment. If this occurs, stop the tool and inspect the wheel for cracks or flaws.
  - Direct sparks away from operator, bystanders or flammable materials. Sparks may be produced while cutting. Sparks may cause burns or start fires.
  - Always use side handle. Tighten the handle securely. The side handle should always be used to maintain control of the tool at all times.
  - Never cut into area that may contain electrical wiring or piping. Serious injury may result.
  - Clean out your tool often, especially after heavy use. Dust and grit containing metal particles often accumulate on interior surfaces and could create an electric shock hazard.
  - Do not operate this tool for long periods of time. Vibration caused by the operating action of this tool may cause permanent injury to fingers, hands, and arms. Use gloves to provide extra cushion, take frequent rest periods, and limit daily time of use.
  - The label on your tool may include the following symbols:
- |               |                        |                        |                         |
|---------------|------------------------|------------------------|-------------------------|
| V .....       | volts                  | A .....                | amperes                 |
| Hz .....      | hertz                  | W .....                | watts                   |
| min .....     | minutes                | ~ .....                | alternating current     |
| ⎓ .....       | direct current         | n <sub>o</sub> .....   | no load speed           |
| ⊠ .....       | Class II               | ▲ .....                | safety alert symbol     |
|               | Construction           | ⊕ .....                | earthing terminal       |
| .../min ..... | revolutions per minute | sfp <sub>m</sub> ..... | surface feet per minute |

#### Causes and Operator Prevention of Kickback

- Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned cutting wheel, causing an uncontrolled cut-off tool to lift up and out of the workpiece toward the operator.
- When the wheel is pinched or bound tightly by the workpiece, the wheel stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator.
- Kickback is the result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:
  - Maintain a firm grip with both hands on the unit and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
  - When wheel is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the unit motionless in the material until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the unit from the work or pull the unit backward while the wheel is in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of wheel binding.
  - When restarting a cut-off tool in the workpiece, check that the wheel is not engaged into the material. If wheel is binding, it may walk up or kickback from the workpiece as the tool is restarted.
  - Support large panels to minimize the risk of wheel pinching and kickback. Large panels tend to sag under their own weight. Support must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
  - lead from lead-based paints,
  - crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
  - arsenic and chromium from chemically-treated lumber (CCA).

FIG. 1

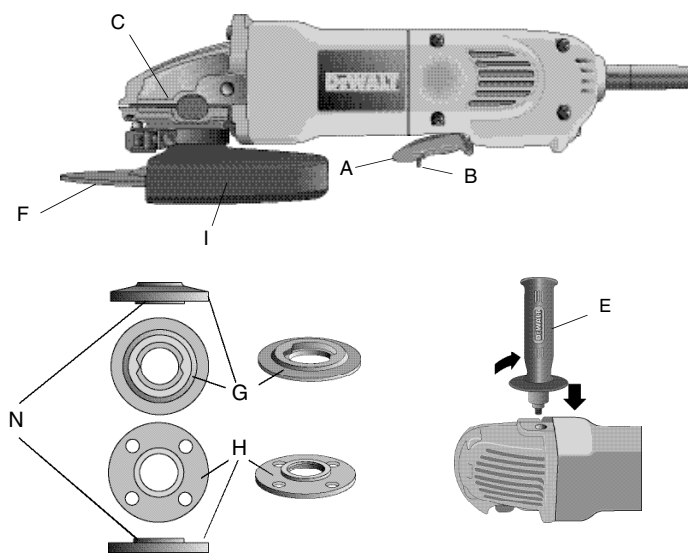


FIG. 3

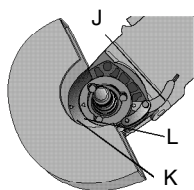


FIG. 4

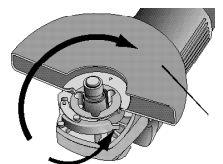


FIG. 5

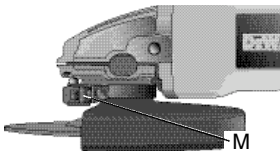


FIG. 6

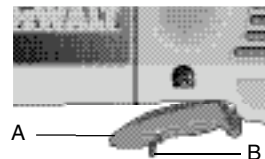


FIG. 7

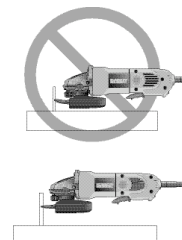
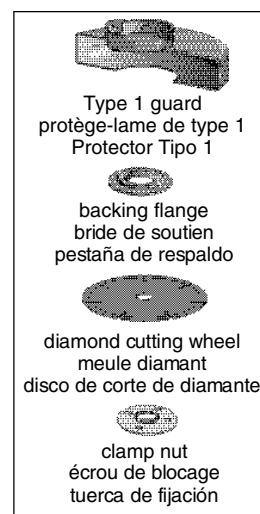
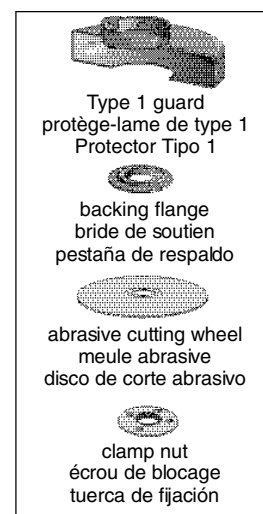
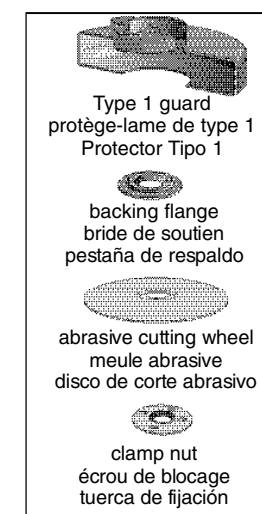


FIG. 2

### 4-1/2" Cutting Wheels Meules à tronçonner de 114 mm (4-1/2 po.) Disco de corte de 114 mm (4-1/2 pulg.)



### 6" Cutting Wheels Meules à tronçonner de 152 mm (6 po.) Disco de corte de 152 mm (6 pulg.)



Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

**▲ WARNING:** Use of this tool can generate and/or disburse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

**▲ CAUTION:** Use extra care when working into a corner because a sudden, sharp movement of the cut-off tool may be experienced when the wheel or other accessory contacts a secondary surface or a surface edge.

**▲ CAUTION:** Wear appropriate personal hearing protection during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

#### COMPONENTS (Fig. 1)

- |                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| A. Paddle Switch       | F. 6" Cutting Wheel           |
| B. Lock-Off Lever      | G. Anti-Lockup Backing Flange |
| C. Spindle Lock Button | H. Threaded Clamp Nut         |
| D. Spindle (not shown) | I. Guard                      |
| E. Side Handle         |                               |

#### ASSEMBLY

##### Attaching Side Handle (Fig. 1)

The side handle (E) can be fitted to either side of the gear case in the threaded holes, as shown. Before using the tool, check that the handle is tightened securely.

#### OPERATION

##### Guards and Flanges

It is important to choose the correct guards and flanges to use with the cut-off tool accessories. See Figure 2 for the correct accessories.

**▲ CAUTION:** Accessories must be rated for at least the speed recommended on the tool warning label. Wheels and other accessories running over rated accessory speed may fly apart and cause injury. Every unthreaded accessory must have a 7/8" arbor hole. If it does not, it may have been designed for a circular saw. Use only the accessories shown in Figure 2. Accessory ratings must be above listed minimum wheel speed as shown on tool nameplate.

##### Mounting and Using Cutting Wheels (Type 1)

Cutting wheels include diamond wheels and abrasive discs. Abrasive cutting wheels for metal and concrete use are available. Diamond cutting wheels for concrete cutting can also be used.

**▲ WARNING:** A 4-1/2" closed, 2-sided cutting wheel guard is not included with this tool but is required when using 4-1/2" cutting wheels. Failure to use proper flange and guard can result in injury resulting from wheel breakage and wheel contact. See Figure 2 for more information.

##### MOUNTING GUARD (FIG. 3, 4)

**▲ CAUTION:** Turn off and unplug the tool before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

1. Open the guard latch (J), and align the arrow (K) on the guard with the arrow (L) on the hub. This will align the lugs with slots on the gear case cover. Position the guard facing backward.
2. Push the guard down until the guard lug engages and rotates freely in the groove on the gear case hub.
3. Rotate guard (I) into desired working position. The guard body should be positioned between the spindle and the operator to provide maximum operator protection.
4. Close the guard latch to secure the guard on the gear case cover. You should be unable to rotate the guard by hand when the latch is in closed position. Do not operate grinder with a loose guard or clamp lever in open position.
5. To remove the guard, open the guard latch, rotate the guard so that the arrows are aligned and pull up on the guard.

**NOTE:** The guard is pre-adjusted to the diameter of the gear case hub at the factory. If, after a period of time, the guard becomes loose, tighten the adjusting screw (M) with the clamp lever in the closed position (Fig. 5).

**▲ CAUTION:** Do not tighten adjusting screw with clamp lever in open position. Undetectable damage to guard or mounting hub may result.

##### MOUNTING CUTTING WHEELS

**▲ CAUTION:** Turn off and unplug the tool before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

**▲ CAUTION:** Matching diameter threaded backing flange and clamp nut (included with tool) must be used.

1. Place the anti-lockup backing flange on spindle with the pilot (N) facing up. Be sure the backing flange recess is seated onto the flats of the spindle before placing wheel. The pilot (N) on the backing flange will be against the wheel when the wheel is installed.
2. Place the wheel on the backing flange, centering the wheel on the pilot.
3. Install the threaded clamp nut with the pilot facing away from the wheel.
4. Depress the spindle lock button and tighten clamp nut with a wrench.
5. To remove the wheel, grasp the wheel and turn while depressing the spindle lock button.

**▲ WARNING:** When wheel is tightened, always make sure the clamp nut has rotated at least 1-1/2 turns to ensure proper thread engagement. Failure to do so could result in wheel dismount and may result in injury.

#### SWITCH

**▲ CAUTION:** Hold the side handle and body of the tool firmly to maintain control of the tool at start up and during use and until the wheel stops rotating. Make sure the wheel has come to a complete stop before laying the tool down.

#### PADDLE SWITCH (FIG. 6)

To turn the tool on, push the lock-off lever (B) toward the back of the tool, then depress the paddle switch (A). The tool will run while the switch is depressed. Turn the tool off by releasing the paddle switch.

**▲ WARNING:** Do not disable the lock-off lever. If the lock-off lever is disabled, the tool may start unexpectedly when it is laid down.

**▲ CAUTION:** Allow the tool to reach full speed before touching tool to the work surface. Lift the tool from the work surface before turning the tool off.

#### SPINDLE LOCK

The spindle lock pin is provided to prevent the spindle from rotating when installing or removing wheels. Operate the spindle lock pin only when the tool is turned off, unplugged from the power supply, and has come to a complete stop. Do not engage the spindle lock while the tool is operating because damage to the tool will result. To engage the lock, depress the spindle lock button and rotate the spindle until you are unable to rotate the spindle further.

#### USING CUTTING WHEELS (FIG. 7)

**▲ WARNING:** Do not use cutting wheels for surface grinding applications because these wheels are not designed for side pressures encountered with surface grinding. Wheel breakage and injury may result.

1. Allow tool to reach full speed before touching tool to work surface.
2. Apply minimum pressure to work surface, allowing tool to operate at high speed. Cutting rate is greatest when the tool operates at high speed.
3. Once a cut is begun and a notch is established in the workpiece, do not change the angle of the cut. Changing the angle will cause the wheel to bend and may cause wheel breakage.
4. Remove the tool from work surface before turning tool off. Allow the tool to stop rotating before setting it down.

#### MAINTENANCE

##### Cleaning

**▲ WARNING:** Blow dust and grit out of the motor housing regularly using clean, dry compressed air. Dust and grit containing metal particles often accumulate on interior surfaces and could create an electrical shock hazard if not frequently cleaned out. ALWAYS WEAR SAFETY GLASSES.

**▲ WARNING:** Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. Use a clean, dry cloth only.

##### Lubrication

DEWALT tools are properly lubricated at the factory and are ready for use.

##### Motor Brushes

When brushes become worn, the tool will automatically stop and prevent damage to the motor. Brush replacement should be performed by a DEWALT authorized service center or other qualified service personnel.

##### Repairs

To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustments should be performed by authorized service centers or other qualified service personnel. Always use identical replacement parts.

#### ACCESSORIES

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory for your tool, contact: DEWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Baltimore, MD 21286.

**▲ WARNING:** The use of any other accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

#### Three Year Limited Warranty

DEWALT will repair, without charge, any defects due to faulty materials or workmanship for three years from the date of purchase. For warranty repair information, call 1-800-4-DEWALT. This warranty does not apply to accessories or damage caused where repairs have been made or attempted by others. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces.

In addition to the warranty, DEWALT tools are covered by our:

##### 1 YEAR FREE SERVICE

DEWALT will maintain the tool and replace worn parts caused by normal use, for free, any time during the first year after purchase.

##### 90 DAY MONEY BACK GUARANTEE

If you are not completely satisfied with the performance of your DEWALT Power Tool, Laser, or Nailer for any reason, you can return it within 90 days from the date of purchase with a receipt for a full refund – no questions asked.

**FREE WARNING LABEL REPLACEMENT:** If your warning labels become illegible or are missing, call 1-800-4-DEWALT for a free replacement.







**▲ ADVERTENCIA:** El protector cerrado de dos lados y 114 mm (4-1/2 pulg.) para el disco de corte no viene incluido con esta herramienta pero se requiere cuando se usan discos de corte de 114 mm (4-1/2 pulg.). El no usar la pestaña y el protector adecuados puede resultar en lesiones causadas por rotura de discos y contacto con el disco de corte. Ver Figura 2 para mayor información.

#### PROTECTOR DE MONTAJE (FIG. 3, 4)

**▲ PRECAUCIÓN:** Apague y desenchufe la herramienta. antes de hacer cualquier ajuste o de quitar o instalar accesorios. Asegúrese que el conmutador tipo gatillo esté en posición OFF (apagada).

1. Abra el pestillo del protector (J) y alinee la flecha (K) del protector con la flecha (L) del cubo. Esto alineará las agarraderas con las ranuras de la tapa del cárter. Coloque el protector mirando hacia atrás.
2. Empuje el protector hacia abajo hasta que la agarradera del protector enganche y gire libremente en la guía del cubo del cárter.
3. Gire el protector (I) a la posición de operación deseada. El cuerpo del protector debería estar colocado entre el eje y el operador para proporcionar el máximo de protección al operador.
4. Cierre el pestillo del protector para fijar el protector en la tapa del cárter. No debería poder girar a mano el protector cuando el pestillo esté cerrado. No opere el esmeril si el protector está suelto o si la palanca de fijación está en la posición abierta.
5. Para sacar el protector, abra el pestillo del protector, gire el protector de modo que las flechas estén alineadas y tire del protector hacia arriba.

**NOTA:** El protector viene preajustado de fábrica al diámetro del cubo del cárter. Si luego de un tiempo el protector se suelta, ajuste el tornillo de ajuste (M) con la palanca de fijación en la posición cerrada (Fig. 5).

**▲ PRECAUCIÓN:** No ajuste el tornillo de ajuste con la palanca de fijación en la posición abierta. Puede causar daños no detectables al protector o al cubo de montaje.

#### MONTAJE DE DISCOS DE CORTE

**▲ PRECAUCIÓN:** Apague y desenchufe la herramienta. antes de hacer cualquier ajuste o de quitar o instalar accesorios. Asegúrese que el conmutador tipo gatillo esté en posición OFF (apagado).

**▲ PRECAUCIÓN:** Se deben utilizar una pestaña de respaldo con hilo y tuerca de fijación del mismo diámetro (incluidas con esta herramienta).

1. Coloque la pestaña de respaldo anti bloqueo en el eje con el piloto (N) hacia arriba. Asegúrese que la hendidura de la pestaña de respaldo esté asentada sobre la parte plana del eje antes de colocar el disco. El piloto (N) en la pestaña de respaldo quedará contra el disco cuando se instale el disco.
2. Coloque el disco en la pestaña de respaldo, centrando el disco en el piloto.
3. Instale la tuerca de fijación con hilo con el piloto mirando en dirección opuesta al disco.
4. Presione el botón de bloqueo del eje y ajuste la tuerca de fijación con una llave.
5. Para sacar el disco, sujételo y gírelo mientras presiona el botón de bloqueo del eje.

**▲ ADVERTENCIA:** Cuando se ajuste el disco, asegúrese siempre que la tuerca de fijación haya rotado al menos 1 vez y media para asegurar que el hilo esté debidamente enganchado. Si no lo hace, podría resultar en el desmonte del disco y causar lesiones.

#### CONMUTADOR

**▲ PRECAUCIÓN:** Sostenga el mango lateral y cuerpo de la herramienta firmemente para mantener el control de la herramienta al inicio y durante el uso y hasta que el disco deje de girar. Asegúrese que el disco se haya detenido por completo antes de dejar la herramienta a un lado.

#### CONMUTADOR DE PALANCA (FIG. 6)

Para encender la herramienta, empuje la palanca de bloqueo en off (B) hacia la parte de atrás de la herramienta y luego presione el conmutador de palanca (A). La herramienta funcionará mientras el conmutador esté presionado. Apague la herramienta soltando el conmutador de palanca.

**▲ ADVERTENCIA:** No desactive la palanca de bloqueo en off. Si la palanca de bloqueo en off es desactivada, la herramienta podría arrancar inesperadamente cuando la deje a un lado.

**▲ PRECAUCIÓN:** Deje que la herramienta alcance su velocidad total antes de tocar con ella la superficie de la pieza de trabajo. Levante la herramienta de la superficie de trabajo antes de apagarla.

#### BLOQUEO DEL EJE

La clavija de bloqueo del eje viene con la herramienta para evitar que el eje gire cuando se instalen o quiten los discos. Opere la clavija de bloqueo del eje sólo cuando la herramienta esté apagada, desenchufada y se haya detenido completamente. No active el bloqueo del eje mientras la herramienta esté en funcionamiento porque podría causar daño a la herramienta. Para activar el bloqueo, presione el botón de bloqueo del eje y gire el eje hasta que ya no pueda girarlo más.

#### USO DE DISCOS DE CORTE (FIG. 7)

**▲ ADVERTENCIA:** No utilice los discos de corte para aplicaciones de esmerilado por que estos discos no están diseñados para las presiones laterales que se presentan durante el esmerilado superficial. Podría resultar en rotura del disco y lesiones.

1. Deje que la herramienta alcance su velocidad total antes de tocar con ella la superficie de la pieza de trabajo.
2. Aplique el mínimo de presión a la superficie de trabajo para permitir que la herramienta opere a una velocidad alta. El índice de corte es mayor cuando la herramienta opera a una mayor velocidad.
3. Una vez que se inicie el corte y se haga una muesca en la pieza de trabajo, no cambie el ángulo del corte. Si cambia el ángulo, el disco se doblará y podría romperse.
4. Levante la herramienta de la superficie de trabajo antes de apagarla. Permita a la herramienta detenerse antes de ponerla a un lado.

## MANTENIMIENTO

### Limpieza

**▲ ADVERTENCIA:** Limpie el polvo y la arenilla de la caja protectora del motor en forma regular con aire limpio, seco y comprimido. El polvo y la arenilla que contiene partículas metálicas generalmente se acumula en las superficies interiores y podría causar choques eléctricos si no se limpia con frecuencia. SIEMPRE USE GAFAS DE PROTECCIÓN.

**▲ ADVERTENCIA:** Nunca use solventes ni otros químicos fuertes para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Sólo utilice un paño limpio y seco.

### Lubricación

Las herramientas DEWALT están lubricadas de fábrica y están listas para utilizarse.

### Escobillas del motor

Cuando las escobillas se gasten, la herramienta se detendrá automáticamente, evitando daños al motor. El cambio de las escobillas debería ser realizado por centros de Servicio DEWALT autorizados u otro personal de servicio calificado.

### Reparaciones

Las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes del dispositivo deberán ser realizados por centros de servicio autorizados u otro personal de servicio calificado, utilizando siempre repuestos idénticos, para asegurar la SEGURIDAD y FIABILIDAD de la unidad.

### Accesorios

Los accesorios recomendados para su herramienta están disponibles por un cargo adicional en su distribuidor local o en el centro de servicio autorizado. Si usted necesita ayuda para encontrar un accesorio para su herramienta, contacte a: DEWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Baltimore, MD 21286.

**▲ ADVERTENCIA:** El uso de cualquier accesorio que no sea recomendado para ser utilizado con esta herramienta podría ser peligroso

### Póliza de Garantía

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

Sello o firma del Distribuidor.

Nombre del producto: \_\_\_\_\_ Mod./Cat.: \_\_\_\_\_

Marca: \_\_\_\_\_ Núm. de serie: \_\_\_\_\_

(Datos para ser llenados por el distribuidor)

Fecha de compra y/o entrega del producto: \_\_\_\_\_

Nombre y domicilio del distribuidor donde se adquirió el producto:

Este producto está garantizado por un año a partir de la fecha de entrega, contra cualquier defecto en su funcionamiento, así como en materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación razonablemente erogados derivados del cumplimiento de este certificado.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto, de no contar con ésta, bastará la factura de compra.

#### EXCEPCIONES.

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales;
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña;
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas distintas a las enlistadas al final de este certificado.

Anexo encontrará una relación de sucursales de servicio de fábrica, centros de servicio autorizados y franquiciados en la República Mexicana, donde podrá hacer efectiva su garantía y adquirir partes, refacciones y accesorios originales.

### Garantía limitada por tres años

DEWALT reparará, sin cargo, cualquier falla que surja de defectos en el material o la fabricación del producto, por hasta tres años a contar de la fecha de compra. Para mayor información sobre reparaciones bajo garantía, llame al 1-800-4-DEWALT. Esta garantía no aplica a accesorios o a daños causados por reparaciones realizadas o intentadas por terceros. Esta garantía le otorga derechos específicos, además de lo cuales puede tener otros dependiendo del estado o provincia en que se encuentre.

Además de la garantía, las herramientas DEWALT están cubiertas por:

#### 1 AÑO DE SERVICIO GRATUITO

DEWALT mantendrá la herramienta y reemplazará las piezas gastadas por su uso normal, sin cobro, en cualquier momento durante un año a contar de la fecha de compra.

#### GARANTÍA DE REEMBOLSO DE SU DINERO POR 90 DÍAS

Si no está completamente satisfecho con el desempeño de su máquina herramienta, láser o clavadora DEWALT, cualquiera sea el motivo, podrá devolverlo hasta 90 días de la fecha de compra con su recibo y obtener el reembolso completo de su dinero - sin necesidad de responder a ninguna pregunta.

**SUSTITUCIÓN GRATUITA DE LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA:** Si las etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o se pierden, llame al 1-800-4-DEWALT para conseguir gratuitamente otras de repuesto.



### PARA REPARACIÓN Y SERVICIO DE SUS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS DIRÍJASE AL CENTRO DE SERVICIO MÁS CERCANO

AGUASCALIENTES Av. de los Maestros 903 - Col. España	449-913-38-01
CAMPECHE Av. Gobernadores 345 - Col. Santa Ana	981-811-34-90
CHIAPAS 5 Norte Oriente 460 - Col. Centro	961-600-02-87
CHIHUAHUA Av. Universidad 2903 - Col. Universidad	614-413-64-04
DURANGO Av. 20 de Noviembre 2004 Ote - Col. Centro	618-818-80-77
GUANAJUATO 1 Mayo 482 - Col. Centro	462-626-79-22
GUADALAJARA Av. Vallarta 4901-a - Col. Prados Vallarta	333-673-28-15
MÉXICO 16 de Septiembre 509 - Col. Alce Blanco	55-358-40-07
OAXACA Av. Hidalgo 1303 - Col. Centro	951-514-46-12
SINALOA Blvd. Manuel J. Clouthier 3027 Col. Lomas del Blvd.	667-717-89-99
SAN LUIS POTOSÍ Av. Universidad 1525 - Col. San Luis	444-814-23-83
SONORA Nayarit 217 - Col. San Benito	662-210-25-50
TABASCO Periférico 2047 - Col. Periférico	993-350-38-72
TAMAULIPAS Tiburcio Garza Zamora 1185 - Col. Beatty	813-374-24-16
YUCATÁN Calle 63 No. 459 - Col. Centro	999-923-08-49
TAMPICO Av. Hidalgo 1801 - Col. Aurora	833-213-42-61

PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: 326 7100

#### Información Técnica

##### DW828

Tensión de alimentación:	120 V A C/CD ( ~ / — )
Consumo de corriente:	9,0 A A C/CD
Frecuencia de alimentación:	50/60 Hz
Potencia nominal:	1 004 W A C/CD
Rotación sin carga:	9 000/min

IMPORTADOR: DEWALT S.A. DE C.V.  
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42  
COL. BOSQUES DE LAS LOMAS, 3A. SECCIÓN, CP 05120  
DELEGACIÓN CUAJIMALPA, MÉXICO, D.F.  
TEL. 5 326 7100  
R.F.C.: BDE810626-1W7

Para servicio y ventas consulte  
"HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS"  
en la sección amarilla.

